



RFDAC-71B

EN Analog controller

SK Analógový regulátor



iNELS

RF Control

02-42/2015 Rev.3

Characteristics / Charakteristika

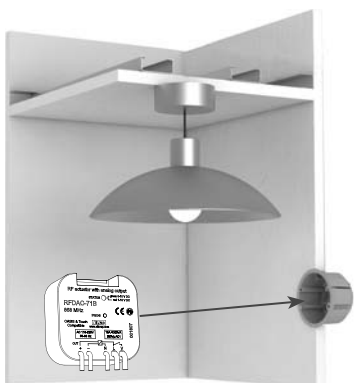
- The analog controller with output 0(1)-10V is used for:
 - dimming fluorescent lamps (using a dimmable ballast).
 - dimming LED panels (when using a suitable dimmed source up to 50 units LP-6060-3K/6K).
 - control of thermal actuators (TELVA).
 - control of other controllers (e.g. performance dimmers DIM-6).
- They can be combined with detectors, controllers, iNELS RF Control or system components.
- The BOX design lets you mount it right in an installation box, a ceiling or light cover.
- Potential free analog output 10 mA, contact relay 16A.
- 6 light functions - smooth increase or decrease with time setting 2s-30 min.
- When switched off, the set level is stored in the memory, and when switched back on, it returns to the most recently set value.
- The analog controller may be controlled by up to 25 channels (1 channel represents 1 button on the controller).
- The programming button on the controller is also used for manual control of the output.
- The unit power supply is in the range 110-230V AC.
- Memory status can be pre-set in the event of a power failure.
- For components labelled as iNELS RF Control² (RFIO²), it is possible to set the repeater function via the RFAF/USB service device.
- Range up to 200 m (in open space), if the signal is insufficient between the controller and unit, use the signal repeater RFRP-20 or protocol component RFIO² that support this feature.
- Communication frequency with bidirectional protocol iNELS RF Control² (RFIO²).
- You will find more on light sources and dimming options at www.elkoep.com/solutions.

- Analógový regulátor s výstupom 0(1)-10V slúži k:
 - stmievaniu žiarivkových svietidiel (pomocou stmievateľného predradníka).
 - stmievaniu LED panelov (pri použití vhodného stmievateľného zdroja až 50 ks LP-6060-3K/6K).
 - regulácii termopohonov (TELVA).
 - ovládaniu iných regulátorov (napr. výkonových stmievačov DIM-6).
- Možno ho kombinovať s Detektormi, Ovládačmi alebo Systémovými prvkami iNELS RF Control.
- Vyhotovenie BOX ponúka montáž priamo do inštaláčnej krabice, podhladu alebo krytu svietidla.
- Bezpotenciálny analógový výstup 10 mA, kontakt relé 16A.
- 6 svetelných funkcií – plynulý nábeh alebo dobeh s časovým nastavením 2s-30 min.
- Pri vypnutí sa nastavená úroveň uloží do pamäte a po opätovnom zopnutí sa vráti na poslednú nastavenú hodnotu.
- Analógový regulátor môže byť ovládaný až 25 kanálmi (1 kanál predstavuje jedno tlačidlo na ovládači).
- Programovacie tlačidlo na regulátore slúži tiež ako manuálne ovládanie výstupu.
- Napájanie prvku je v rozsahu 110-230V AC.
- Možnosť nastavenia stavu pamäti pri výpadku prúdu.
- U prvkov označených ako iNELS RF Control² (RFIO²) je možné nastaviť funkciu opakovača (repeater) prostredníctvom servisného zariadenia RFAF/USB.
- Dosah až 200 m (na voľnom priestranstve), v prípade nedostatočného signálu medzi ovládačom a prvkom použite opakovač signálu RFRP-20 alebo prvky s protokolom RFIO², ktoré túto funkciu podporujú.
- Komunikačná frekvencia s obojsmerným protokolom iNELS RF Control² (RFIO²).
- Viac o svetelných zdrojoch a možnostiach stmievania nájdete na www.elkoep.sk/riešenia.

Assembly / Montáž

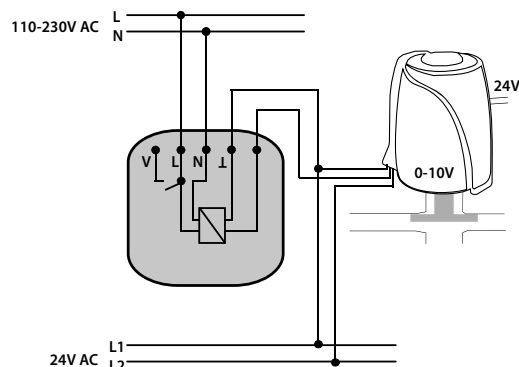
flush mounting
montáž do inštaláčnej krabice

ceiling mounted
montáž do podhladu



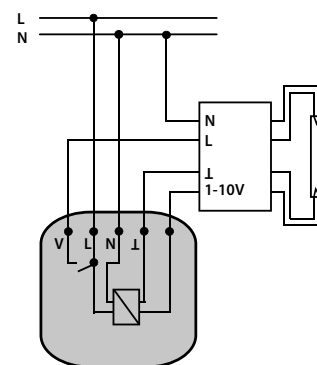
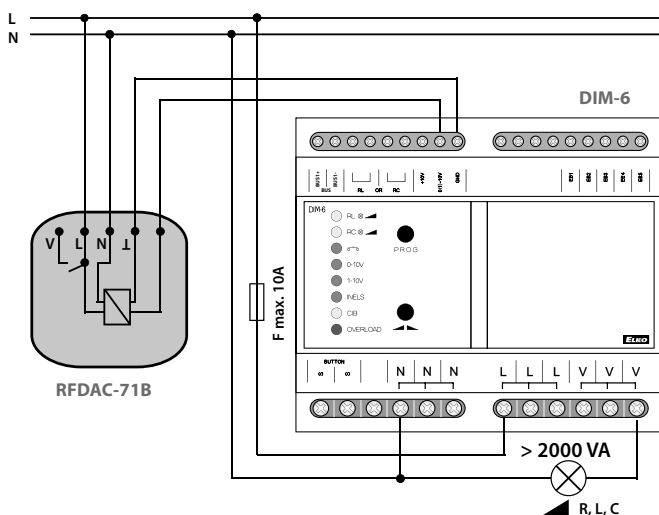
Connection / Zapojenie

connection with a thermal valve
zapojenie s termohlavivicou



connection with a controlled dimmer (e.g. DIM-6) for dimming up to 2000VA
zapojenie s riadeným stmievačom (napr. DIM-6) pre stmievanie až 2000VA

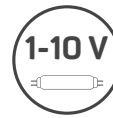
connection with dimmable el. ballast
zapojenie so stmievateľným el. predradníkom





RFDAC-71B

EN Analog controller
SK Analógový regulátor



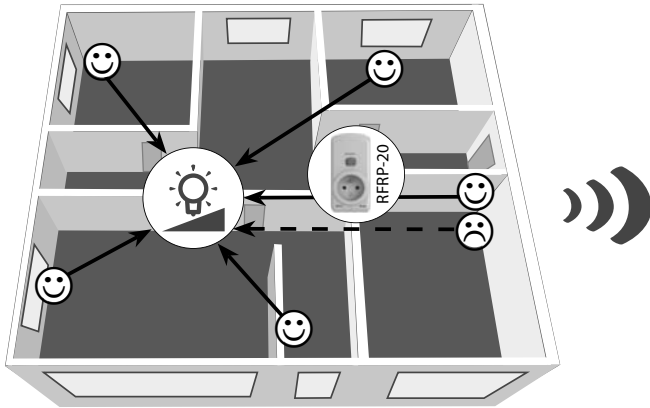
iNELS

RF Control

02-42/2015 Rev.3

Radio frequency signal penetration through various construction materials /

Priestup rádiových signálov rôznymi stavebnými materiálmi

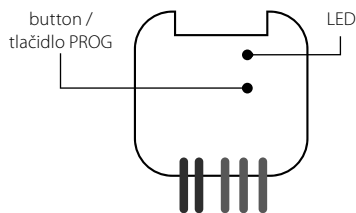


60 - 90 %	80 - 95 %	20 - 60 %	0 - 10 %	80 - 90 %
brick walls	wooden structures with plaster boards	reinforced concrete	metal partitions	common glass
tehlové steny	drevené konštrukcie so sádkov. doskami	vystužený betón	kovové prepážky	bežné sklo

For more information, see "Installation manual iNELS RF Control":
<http://www.elkoep.com/catalogs-and-brochures>

Podrobnejšie informácie nájdete v "Instalačnom manuálu iNELS RF Control":
<https://www.elkoep.cz/katalogy>

Indication, manual control / Indikácia, manuálne ovládanie



• LED STATUS - indication of the device status.

Indicators of memory function:

On - LED blinks x 3.

Off - The LED lights up once for a long time.

• Manual control is performed by pressing the PROG button for < 1s.

• Programming is performed by pressing the PROG button for 3 - 5s.

• LED STATUS - indikácia stavu prístroja.

Indikácia pamätovej funkcie:

zapnutá - LED 3x preblikne.

vypnutá - LED 1x dlho zasvieti.

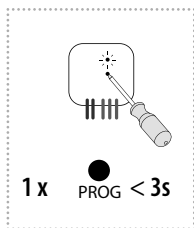
• Manuálne ovládanie sa vykonáva stlačením tlačidla PROG < 1s.

• Programovanie sa vykonáva stlačením tlačidla PROG na 3 - 5s.

In the programming and operating mode, the LED on the component lights up at the same time each time the button is pressed - this indicates the incoming command.

V programovacom a mazacom režime pri každom stlačení tlačidla ovládača súčasne dlho zasvieti LED na prvku - indikuje tým príjem povelu.

Selecting the output voltage mode / Voľba výstupného napätia



Selecting the output voltage mode 0-10V or 1-10V is performed by pressing the Prog button for 1 - 3s.

After releasing the button, the LED flashes, indicating the output mode:

the green LED - 0-10V,

the red LED - 1-10V.

All other signalling is indicated by the relevant colour LED.

Voľba módu výstupného napätia 0-10V alebo 1-10V sa vykonáva stlačením tlačidla Prog na dobu 1 - 3s.

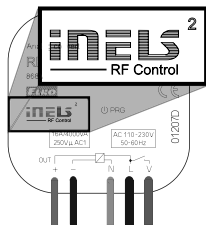
Po uvoľnení tlačidla preblikne LED, signalizujúca výstupný mód:

zelená LED - 0-10V,

červená LED - 1-10V.

Všetka ďalšia signalizácia je indikovaná príslušnou farbou LED.

Compatibility / Kompatibilita



The device can be combined with all system components, controls and devices of iNELS RF Control and iNELS RF Control².

The detector can be assigned an iNELS RF Control² (RFIO²) communication protocol.

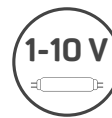
Prvok možno kombinovať so všetkými systémovými prvkami, ovládačmi a prvkami systému iNELS RF Control a iNELS RF Control².

K prvku možno priradiť i detektory označených komunikačným protokolom iNELS RF Control² (RFIO²).



RFDAC-71B

EN Analog controller
SK Analógový regulátor



INEL
RF Control

02-42/2015 Rev.3

Functions and programming with RF transmitters / Funkcie a programovanie RF ovládači

Light scene function 1 / Funkcia svetelná scéna 1

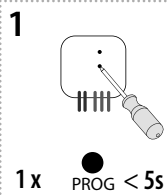
Description of light scene 1 / Popis funkcie svetelná scéna 1



- a) By pressing the programmed button for less than 0.5s, the light illuminates; it goes out by pressing again.
 - b) By pressing the programmed button for more than 0.5s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
 - c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

- a) Stlačením naprogramovaného tlačidla kratším ako 0.5s sa rozsvieti svetidlo, ďalším stlačením zhasne.
 - b) Stlačením naprogramovaného tlačidla dlhším ako 0.5s dochádza k plynulej regulácii jasu. Po uvoľnení tlačidla je intenzita jasu uložená do pamäte a ďalšie krátke stlačenia rozsvetujú / zhasínajú svetidlo na túto intenzitu.
 - c) Zmenu intenzity je možné kedykoľvek pre nastaviť dlhším stlačením naprogramovaného tlačidla.
- Prvok si pamätá nastavenú intenzitu jasu aj po vypnutí napájania.

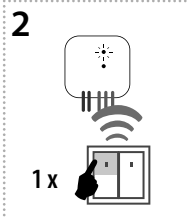
Programming / Programovanie



Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.

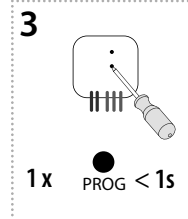
1x PROG < 5s



A press of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 1.

Stlačenie Vami zvoleného tlačidla na RF ovládači priradí funkciu svetelná scéna 1.

1x



Press of programming button on actuator RFDAC-71B shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Stlačením programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B na dobu kratšiu ako 1 sekunda sa ukončí programovací režim, LED zasvieti podľa nastavenej pamäťovej funkcie.

1x PROG < 1s

Light scene function 2 / Funkcia svetelná scéna 2

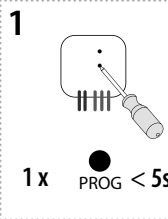
Description of light scene 2 / Popis funkcie svetelná scéna 2



- a) By pressing the programmed button for less than 3s, the light illuminates; it goes out by pressing again.
 - b) In order to limit undesirable control of brightness, fluid brightness control occurs only by pressing a programmed button for over 3s. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on / off to this intensity.
 - c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by pressing the programmed button for over 3s.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

- a) Stlačením naprogramovaného tlačidla kratším ako 3s sa rozsvieti svetidlo, ďalším stlačením zhasne.
 - b) Z dôvodu zamedzenia nežiadúcej regulácie jasu dochádza k plynulej regulácii jasu až stlačením naprogramovaného tlačidla dlhším ako 3s. Po uvoľnení tlačidla je intenzita jasu uložená do pamäte a ďalšie krátke stlačenia rozsvetujú / zhasínajú svetidlo na túto intenzitu.
 - c) Zmenu intenzity je možné kedykoľvek pre nastaviť stlačením naprogramovaného tlačidla dlhším ako 3s.
- Prvok si pamätá nastavenú intenzitu jasu aj po vypnutí napájania.

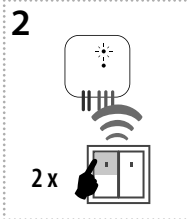
Programming / Programovanie



Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.

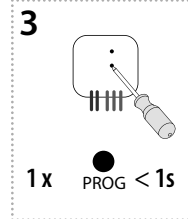
1x PROG < 5s



Two presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 2 (must be a lapse of 1s between individual presses).

Dve stlačenia Vami zvoleného tlačidla na RF ovládači priradia funkciu svetelná scéna 2 (medzi jednotlivými stlačeniami musí byť oneskorenie 1s).

2x



Press of programming button on actuator RFDAC-71B shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Stlačením programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B na dobu kratšiu ako 1 sekunda sa ukončí programovací režim, LED zasvieti podľa nastavenej pamäťovej funkcie.

1x PROG < 1s

Light scene function 3 / Funkcia svetelná scéna 3

Description of light scene 3 / Popis funkcie svetelná scéna 3



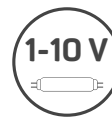
- a) By pressing the programmed button for less than 0.5s, the light fluidly illuminates for a period of 3s (at 100% brightness). By pressing the button shortly again, the light will continuously switch off for 3 seconds.
 - b) By pressing the programmed button for more than 0.5s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
 - c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

- a) Stlačením naprogramovaného tlačidla kratším ako 0.5s sa svetidlo plynule rozsvetuje po dobu 3s (pri 100% jasu). Ďalším krátkym stlačením svetidlo plynule zhasína po dobu 3s.
 - b) Stlačením naprogramovaného tlačidla dlhším ako 0.5s dochádza k plynulej regulácii jasu. Po uvoľnení tlačidla je intenzita jasu uložená do pamäte a ďalšie krátke stlačenia rozsvetujú / zhasínajú svetidlo na túto intenzitu.
 - c) Zmenu intenzity je možné kedykoľvek nastaviť dlhším stlačením naprogramovaného tlačidla.
- Prvok si pamätá nastavenú intenzitu jasu aj po vypnutí napájania.



RFDAC-71B

EN Analog controller
SK Analógový regulátor

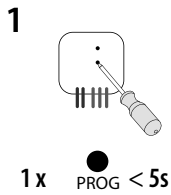


INEL

RF Control

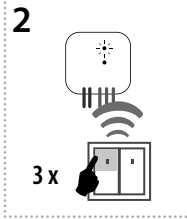
02-42/2015 Rev.3

Programming / Programovanie



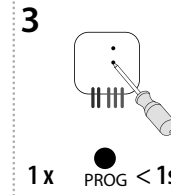
Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.



Three presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 3 (must be a lapse of 1s between individual presses).

Tri stlačenia Vami zvoleného tlačidla na RF ovládači priradia funkciu svetelná scéna 3 (medzi jednotlivými stlačeniami musí byť oneskorenie 1s).

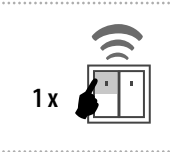


Press of programming button on actuator RFDAC-71B shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Stlačením programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B na dobu kratšiu ako 1 sekunda sa ukončí programovací režim, LED zasvieti podľa nastavenej pamätevej funkcie.

Light scene function 4 / Funkcia svetelná scéna 4

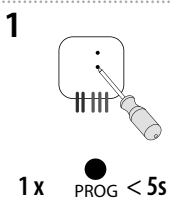
Description of light scene 4 / Popis funkcie svetelná scéna 4



- a) By pressing the programmed button for less than 0.5s, the light illuminates. By pressing the button shortly again, the light will continuously switch off for 3 seconds (at 100% brightness).
 - b) By pressing the programmed button for more than 0.5s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
 - c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

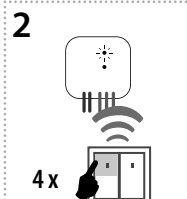
- a) Stlačením naprogramovaného tlačidla kratším ako 0.5s sa svetidlo rozsvieti. Dalším krátkym stlačením svetidlo plynule zhasína po dobu 3s (pri 100% jasu).
 - b) Stlačením naprogramovaného tlačidla dlhším ako 0.5s dochádza k plynulej regulácii jasu. Po uvoľnení tlačidla je intenzita jasu uložená do pamäte a ďalšie krátke stlačenia rozsvetujú / zhasínajú svetidlo na túto intenzitu.
 - c) Zmenu intenzity je možné kedykoľvek nastaviť dlhším stlačením naprogramovaného tlačidla.
- Prvok si pamätá nastavenú intenzitu jasu aj po vypnutí napájania.

Programming / Programovanie



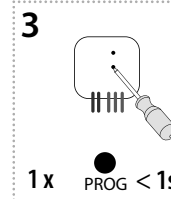
Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.



Four presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 4 (must be a lapse of 1s between individual presses).

Štyri stlačenia Vami zvoleného tlačidla na RF ovládači priradia funkciu svetelná scéna 4 (medzi jednotlivými stlačeniami musí byť oneskorenie 1s).

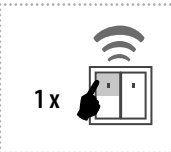


Press of programming button on actuator RFDAC-71B shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Stlačením programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B na dobu kratšiu ako 1 sekunda sa ukončí programovací režim, LED zasvieti podľa nastavenej pamätevej funkcie.

Function sunrise / Funkcia východ slnka

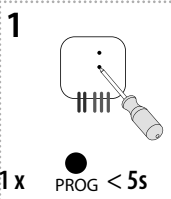
Description of sunrise function / Popis funkcie východ slnka



After pressing the programmed button, the light begins to illuminate in the programmed time interval in a range of 2 seconds to 30 minutes.

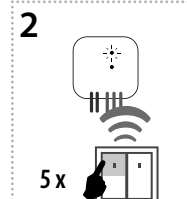
Po stlačení naprogramovaného tlačidla sa osvetlenie začne rozsvetovať na naprogramovaný časový interval v rozmedzí 2 sekúnd až 30 minút.

Programming / Programovanie



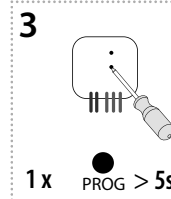
Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.



Assignment of the sunrise function is performed by five presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1s between individual presses).

Požadované priradenie funkcie východ slnka sa vykoná 5-timi stlačeniami zvoleného tlačidla na RF ovládači (medzi jednotlivými stlačeniami musí byť oneskorenie 1s).



Press of programming button longer than 5 seconds, will activate actuator into timing mode. LED flashes 2x in each 1s interval. After releasing the button, the time of the sunrise function begins to count down (period of complete illumination of the light).

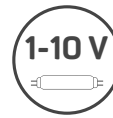
Stlačenie programovacieho tlačidla dlhšie ako 5 sekúnd uvedie prvok do časovacieho režimu. LED 2x preblikne v sekundových intervaloch. Po uvoľnení tlačidla sa začne načítat čas funkcie východ slnka (doba úplného rozsvietenia svetidla).



RFDAC-71B

EN Analog controller

SK Analógový regulátor

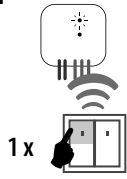


INEL

RF Control

02-42/2015 Rev.3

4



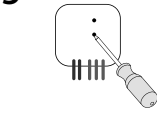
1 x

t = 2s ... 30min.

After the desired time has elapsed, the timing mode ends by pressing the button on the RF transmitter, to which the sunrise function is assigned. This stores the set time interval into the actuator memory.

Po odčítaní požadovaného času sa časovací režim ukončí stlačením tlačidla na RF ovládači, ku ktorému je priradená funkcia východ slnka. Tým sa nastavený časový interval uloží do pamäte prvku.

5



1 x

PROG < 1s

Press of programming button on actuator RFDAC-71B shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Programovanie ukončí stlačenie programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B, kratšie ako 1 sekunda, LED zasvieti podľa nastavenej pamätovej funkcie.

Function sunset / Funkcia západ slnka

Description of sunset function / Popis funkcie západ slnka



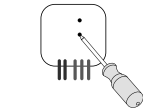
1 x

After pressing the programmed button, the light begins to dim in the programmed time interval in a range of 2 seconds to 30 minutes.

Po stlačení naprogramovaného tlačidla osvetlenie začne zhasínať na naprogramovaný časový interval v rozmedzí 2 sekúnd až 30 minút.

Programming / Programovanie

1



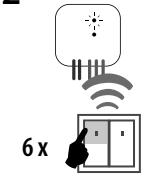
1 x

PROG < 5s

Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.

2

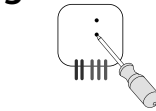


6 x

Assignment of the sunset function is performed by six presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1s between individual presses).

Požadované priradenie funkcie západ slnka sa vykoná 6-tími stlačeniami zvoleného tlačidla na RF ovládači (medzi jednotlivými stlačeniami musí byť oneskorenie 1s).

3



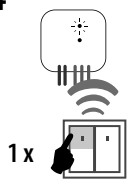
1 x

PROG > 5s

Press of programming button longer than 5 seconds, will activate actuator into timing mode. LED flashes 2 x in each 1s interval. After releasing the button, the time of the sunset function begins to count down (period of complete dimming of the light).

Stlačenie programovacieho tlačidla dlhšie ako 5 sekúnd uvedie prvok do časovacieho režimu. LED 2x preblikne v sekundových intervaloch. Po uvoľnení tlačidla sa začne načítat čas funkcie západ slnka (doba úplného zhasnutia svetidla).

4



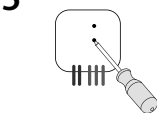
1 x

t = 2s ... 30min.

After the desired time has elapsed, the timing mode ends by pressing the button on the RF transmitter, to which the sunset function is assigned. This stores the set time interval into the actuator memory.

Po odčítaní požadovaného času sa časovací režim ukončí stlačením tlačidla na RF ovládači, ku ktorému je priradená funkcia západ slnka. Tým sa nastavený časový interval uloží do pamäte prvku.

5



1 x

PROG < 1s

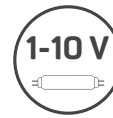
Press of programming button on actuator RFDAC-71B shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Programovanie ukončí stlačenie programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B, kratšie ako 1 sekunda, LED zasvieti podľa nastavenej pamätovej funkcie.



RFDAC-71B

EN Analog controller
SK Analógový regulátor

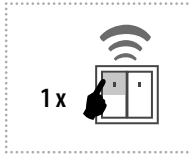


INEL
RF Control

02-42/2015 Rev.3

Function ON/OFF / Funkcia ON/OFF

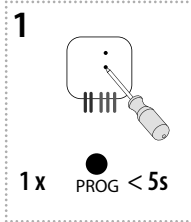
Description of ON/OFF / Popis funkcie ON/OFF



If the light is switched off, pressing the programmed button will switch it on. If the light is switched on, pressing the programmed button will switch it off.

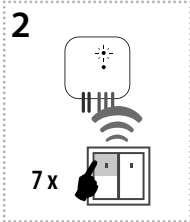
Ak je osvetlenie vypnuté, stlačením naprogramovaného tlačidla sa zapne. Pokiaľ je osvetlenie zapnuté, stlačením naprogramovaného tlačidla sa vypne.

Programming / Programovanie



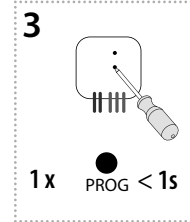
Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.



Seven presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function ON/OFF (must be a lapse of 1s between individual presses).

Sedem stlačení Vami zvoleného tlačidla na RF ovládači priradí funkciu ON/OFF (medzi jednotlivými stlačeniami musí byť oneskorenie 1s).

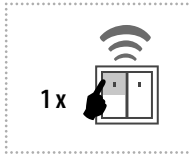


Press of programming button on actuator RFDAC-71B shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Stlačením programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B na dobu kratšiu ako 1 sekunda sa ukončí programovací režim, LED zasvieti podľa nastavenej pamäťovej funkcie.

Function switch off / Funkcia vypnúť

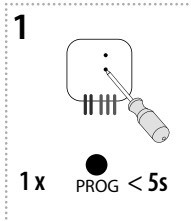
Description of switch off / Popis funkcie vypnúť



The dimmer output switches off by pressing the button.

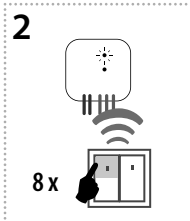
Výstup stmievača stlačením tlačidla rozopne.

Programming / Programovanie



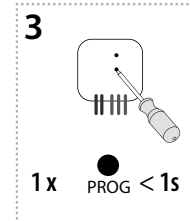
Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.



Eight presses of selected button on the RF transmitter assigns the function OFF (must be a lapse of 1s between individual presses).

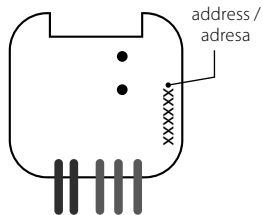
Ôsmymi stlačeniami Vami zvoleného tlačidla na RF ovládači sa priradí funkcia OFF (medzi jednotlivými stlačeniami musí byť oneskorenie 1s).



Press of programming button on actuator RFDAC-71B shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Stlačením programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B na dobu kratšiu ako 1 sekunda sa ukončí programovací režim, LED zasvieti podľa nastavenej pamäťovej funkcie.

Programming with RF control units / Programovanie so systémovými prvkami



The address listed on the front of the actuator is used for programming and controlling actuators by RF control units.

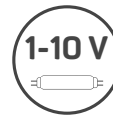
Pre programovanie a ovládanie prvkov RFDAC-71B RF systémovými prvkami slúži adresa, uvedená na prednej strane prvku.



RFDAC-71B

EN Analog controller

SK Analógový regulátor



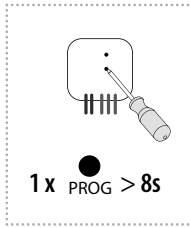
INEL

RF Control

02-42/2015 Rev.3

Delete actuator / Mazanie prvku

Deleting one position of the transmitter / Mazanie jednej pozície ovládača



By pressing the programming button on the actuator for 8 seconds, deletion of one transmitter activates. LED flashes 4x in each 1s interval.

Pressing the required button on the transmitter deletes it from the actuator's memory.

To confirm deletion, the LED will confirm with a flash long and the component returns to the operating mode. The memory status is not indicated.

Deletion does not affect the pre-set memory function.

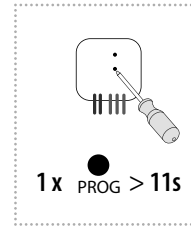
Stlačením programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B na dobu 8 sekúnd sa aktivuje mazanie jedného ovládača. LED 4x preblikne v sekundovom intervale.

Stlačenie tlačidla na ovládači ho z pamäte prvku vymaže.

Ak chcete potvrdiť vymazanie, LED dióda bude dlho blikať a prvok sa vráti do prevádzkového režimu. Stav pamäte nie je označený.

Mazanie nemá vplyv na nastavenú pamäťovú funkciu.

Deleting the entire memory / Vymazanie celej pamäte



By pressing the programming button on the actuator for 11 seconds, deletion occurs of the actuator's entire memory. LED flashes 4x in each 1s interval.

The actuator goes into the programming mode, the LED flashes in 0.5s intervals (max. 4 min.).

You can return to the operating mode by pressing the Prog button for less than 1s. The LED lights up according to the pre-set memory function and the component returns to the operating mode.

Deletion does not affect the pre-set memory function.

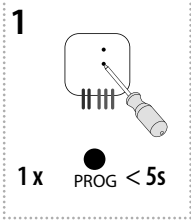
Stlačením programovacieho tlačidla na prvku RFDAC-71B na dobu 11 sekúnd sa vymaže celá pamäť prvku. LED 4x preblikne v sekundovom intervale.

Prvok prejde do programovacieho režimu, LED bliká v 0.5s intervaloch (max. 4 min.).

Návrat do prevádzkového režimu vykonáte stlačením Prog tlačidla na dobu kratšiu ako 1s. LED zasvieti podľa nastavenej pamäťovej funkcie a prvok sa vráti do prevádzkového režimu.

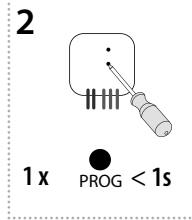
Mazanie nemá vplyv na nastavenú pamäťovú funkciu.

Selecting the memory function / Voľba pamäťovej funkcie



Press of Prog button for 3 - 5s will activate actuator RFDAC-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stlačením Prog tlačidla na dobu 3 - 5s sa uvedie prvok do programovacieho režimu. LED bliká v intervale 1 sekundy.



Pressing the programming button on the RFDAC-71B receiver for less than 1 second will finish the programming mode, this will reverse the memory function. The LED lights up according to the current pre-set memory function. The set memory function is saved.

Every other change is made in the same way.

Programovanie ukončí stlačenie programovacieho tlačidla na RF prvku RFDAC-71B kratšie ako 1 sekunda, tým dôjde ku zmene pamäťovej funkcie na opačnú. LED zasvieti podľa aktuálne nastavenej pamäťovej funkcie. Nastavená pamäťová funkcia sa uloží. Každá ďalšia zmena nastavenia sa vykoná rovnakým spôsobom.

• Memory function on:

- For functions 1-4, 7, 8, used to store the last state of the relay output before a power supply failure, changing the state of the output relay is written to the memory 15s after the change is made.

- For function 5-6, the target state of the output relay is instantly written to the memory after the timing of the delay had been entered, after the power supply is reconnected, the output relay is set to the target state.

• Memory function off:

When the power supply is reconnected, the output remains off.

• Zapnutá pamäťová funkcia:

- U funkcií 1-4, 7, 8 slúži na uloženie posledného stavu výstupu relé pred výpadkom napájacieho napätia, zmena stavu výstupu sa do pamäti zapíše po 15s od zmeny.

- U funkcií 5-6 sa okamžite zapíše do pamäti cieľový stav výstupu po odčasu oneskorenia, po opätovnom pripojení napájania sa výstup nastaví do cieľového stavu.

• Vypnutá pamäťová funkcia:

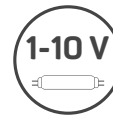
Po opätovnom pripojení napájania zostane výstup vypnutý.



RFDAC-71B

EN Analog controller

SK Analógový regulátor



iNELS

RF Control

02-42/2015 Rev.3

Technical parameters / Technické parametre

Supply voltage:	Napájacie napätie:	110 - 230 V AC / 50 - 60 Hz
Apparent input:	Príkon zdanlivý:	3 VA
Dissipated power:	Príkon stratový:	1.2 W
Supply voltage tolerance:	Tolerancia napájacieho napätia:	+10 / -15 %
Potential-free analog output / max.current:	Bezpotenciálny analogový výstup / max. prúd:	0(1)-10 V / 10 mA
Control	Ovládanie	
RF, by command from transmitter:	RF povelom z ovládača:	866 MHz, 868 MHz, 916 MHz
Manual control:	Manuálne ovládanie:	button / tlačidlo PROG (ON/OFF)
Range in free space:	Dosah na voľnom priestranstve:	up to / až 200 m
Minimum control distance:	Minimálna vzdialenosť ovládania:	20 mm
Contact relay:	Kontakt relé:	1x AgSnO ₂ , switches the phase conductor / spína fázový vodič
Rated current:	Menovitý prúd:	16A / AC1
Switching power:	Spínaný výkon:	4000VA / AC1
Switching voltage:	Spínané napätie:	250V AC1
Mechanical service life:	Mechanická životnosť relé:	3x10 ⁷
Electrical service life:	Elektrická životnosť:	0.7x10 ⁵
Indication:	Indikácia:	red / červená - green / zelená LED
Output selection:	Voľba výstupu:	0(1)-10V / button / tlačidlo PROG
Other data	Ďalšie údaje	
Operating temperature:	Pracovná teplota:	-15 ... + 50 °C
Operating position:	Pracovná poloha:	any / ľubovoľná
Mounting:	Upevnenie:	free at lead-in wires / voľné na prívodných vodičoch
Protection:	Krytie:	IP30
Overvoltage category:	Kategória prepätia:	III.
Contamination degree:	Stupeň znečistenia:	2
Terminals:	Vývody:	CY wire / drôt CY, cross-section / prierez 3 x 0.75 mm ² , 2 x 2.5 mm ²
Length of terminals:	Dĺžka vývodov:	90 mm
Dimensions:	Rozmer:	49 x 49 x 21 mm
Weight:	Hmotnosť:	52 g
Related standards:	Súvisiace normy:	EN 60669, EN 300220, EN 301489 R&TTE Directive, Order. No 426/2000 Coll. (Directive 1999/EC) / EN 60669, EN 300 220, EN 301 489 smernice RTTE, NVČ.426/2000sb (smernice 1999/ES)

Attention:

When you instal iNELS RF Control system, you have to keep minimal distance 1 cm between each units. Between the individual commands must be an interval of at least 1s.

Upozornenie:

Pri inštalácii systému iNELS RF Control musí byť dodržaná minimálna vzdialenosť medzi jednotlivými prvkami 1 cm. Medzi jednotlivými povelmi musí byť rozostup minimálne 1s.

Warning

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Installation and connection can be carried out only by a person with adequate professional qualification upon understanding this instruction manual and functions of the device, and while observing all valid regulations. Trouble-free function of the device also depends on transportation, storing and handling. In case you notice any sign of damage, deformation, malfunction or missing part, do not install this device and return it to its seller. It is necessary to treat this product and its parts as electronic waste after its lifetime is terminated. Before starting installation, make sure that all wires, connected parts or terminals are de-energized. While mounting and servicing observe safety regulations, norms, directives and professional, and export regulations for working with electrical devices. Do not touch parts of the device that are energized – life threat. Due to transmissivity of RF signal, observe correct location of RF components in a building where the installation is taking place. RF Control is designated only for mounting in interiors. Devices are not designated for installation into exteriors and humid spaces. The must not be installed into metal switchboards and into plastic switchboards with metal door – transmissivity of RF signal is then impossible. RF Control is not recommended for pulleys etc. – radiofrequency signal can be shielded by an obstruction, interfered, battery of the transceiver can get flat etc. and thus disable remote control.

Varovanie

Návod na použitie je určený pre montáž a pre užívateľa zariadenia. Návod je vždy súčasťou balenia. Inštaláciu a pripojenie môžu vykonávať iba pracovníci s príslušnou odbornou kvalifikáciou, pri dodržaní všetkých platných predpisov, ktorí sa dokonale zoznámili s týmto návodom a funkciou prvku. Bezproblémová funkcia prvku je tiež závislá na predchádzajúcom spôsobe transportu, skladovania a zaobchádzania. Pokiaľ objavíte akékoľvek známky poškodenia, deformácie, nefunkčnosti alebo chýbajúci diel tento prvok neinštalujte a reklamujte ho u predajcu. S prvkom či jeho časťami sa musí po ukončení životnosti zaobchádzať ako s elektronickým odpadom. Pred začatím inštalácie sa uistite, že všetky vodiče, pripojené diely či svorky sú bez napätia. Pri montáži a údržbe je nutné dodržiavať bezpečnostné predpisy, normy, smernice a odborné ustanovenia pre prácu s elektrickými zariadeniami. Nedotýkajte sa častí prvku, ktoré sú pod napätím - nebezpečenstvo ohrozenia života. Z dôvodu priepustnosti RF signálu dbajte na správne umiestnenie RF prvkov v budove, kde sa bude inštalácia prevádzkať. RF Control je určený iba pre montáž do vnútorných priestorov. Prvky nie sú určené pre inštaláciu do vonkajších a vlhkých priestorov, nesmú byť inštalované do kovových rozvádzačov a do plastových rozvádzačov s kovovými dverami - znemožní sa tak priepustnosť rádiového signálu. RF Control sa neodporúča pre ovládanie prístrojov zaisťujúcich životné funkcie alebo pre ovládanie rizikových zariadení ako sú napr. čerpadlá, el. ohrievače bez termostatu, výtahy, kladkostroje a pod. - rádiový prenos môže byť tiený prekážkou, rušený, batéria vysielača môže byť vybitá a pod., a tým môže byť diaľkové ovládanie znemožnené.